

文藻外語大學獎補助教學創新課程成果報告

Project Report of Teaching Innovation Course

提交日期 Date： 2023 年 7 月 20 日 (yyyy/mm/dd)

壹、基本資料

I. Basic Information

申請教師 Name	林翠雲	職稱 Title	專任助理教授
課程名稱 Course Title (中、英文) (In English and Chinese)	中文 Chinese：華語遠距教學理論與實務 英文 English：THEORY AND PRACTICE OF CHINESE DISTANCE TEACHING		
實際修課人數 Actual Number of Students	8 位		
棄修人數 Number of Withdrawal Students	_____ 0 _____ 人，棄修比例：_____ 0 _____ % _____ students, and the ratio of withdrawal is _____ %		
教學意見 調查分數 Score of Teaching Quality Survey	4.75		
實際開放觀課週次 Actual Weeks of Class Observation	3 月 29 日第六週		
觀課狀況 Class Observation Status	無教師參與觀課		
已申請政府部門 補助計畫名稱及 時程 The Name and Schedule of the Government Subsidy Project Applied	預計申請 113 學年度教學實踐計畫申請 以本創新課程之行動研究方法解決實體課程教學現場問題，同時採用數位科技輔助華語語法教學及活動評量。 時程：2024 年 12 月中旬申請		
學生成績差異 Differences in Student Achievement	本課程以往學生平均成績約 84 分，導入創新課程之後學生平均成績為 88 分。最低成績較以往提升，而高分群人數顯著增加。		
師生互動差異 Differences in Teacher-Student	1. 原課程著重師生及生生互動，創新課程融入四方互動，增加學生與平台互動、學生與教材互動。 2. 原課程基於平台及 ppt 軟體進行教學設計，創新課程導入 View sonic		

Interaction	互動式白板與 IRS 即時反饋工具，更及時掌握學習者學習表現。		
學生競賽獲獎 Student Contest Rewards			
其他執行成效 Other Implementation Results	1. 三位研究生決定碩士論文研究主題為本課程所推行之線上教學法與四方互動模式 2. 參表 7 創新規劃導入前後之差異		
簽核欄 Sign-off Field			
申請教師 Teacher's Name	開課單位主任/所長 Director	開課單位院長 Dean of the college	教務處綜合業務組 承辦人 Case officer at Special Programs Section, Office of Academic Affairs
對應推動項目檢核單位 Inspection Unit of Corresponding Project Promotion (由教務處分辦) (Handled Respectively in the Office of Academic Affairs)		教務處綜合業務組 組長 Leader of Special Programs Section, Office of Academic Affairs	教務長 Dean of Academic Affairs

貳、成果報告內容

一、成果與討論

(一) 學生參與狀況說明（提供質量化說明及佐證，如照片）

本創新課程的授課方式包含「實體課程」的講授與全體討論和小組討論(圖 1)、「混成課程」的教學演示與分析、「線上課程」的互動教學示範(圖 2)、導入 IRS 即時回饋工具的活動設計，以及學生教學演示與業師指導和講評。換言之，學生們能在本學期課程中能一次體驗三種授課方式，並藉由此機會對比三者之間的異同。

本教師透過問卷調查之方式取得學習者參與課堂的量化數據。在問卷中，學習者必須為自己的參與狀況進行自我評分，評分項目分別為(1)參與度，含課堂發言、用平台功能回應、分組活動的同儕互動，(2)專心度，指專心聽老師和同儕說話並回應，(3)互動頻率，含與老師、同儕之互動，(4)對課程的掌握度，指已理解課程內容且能加以應用。調查結果如下表 2。每個項目的總分為 10 分，分數級距請見表 1。

表 1 生生互評評量表之分數級距

待改善	可	佳	優	傑出
0-2 分	3-4 分	5-6 分	7-8 分	9-10 分

表 2 每位學習者針對參與狀況的自我評分

自評項目	學生	木島	王	何	吳	林	阮	裴	蘇	總平均
	參與度		6	9	10	9	9	8	9	10
專心度		8	8	9	9	9	10	9	9	8.9
互動頻率		7	8	9	9	8	10	9	9	8.6
對課程的掌握度		6	8	10	9	10	10	10	10	9.1

由上表可得知絕大部分的學習者都認為自己在四個項目上都達到了「優」甚至是「傑出」的表現，其中又以對課程的掌握度之總平均分數位居第一，這說明了本創新課程能有效地幫助學習者理解並應用課程中所學的新知於線上華語教學上。此外，本課程也大幅提升了學習者上課的專心度、參與度和師生與生生之間的互動頻率。

學習者們於半結構式訪談 (Semi-structured Interview) 中進一步解釋各項目的給分原因。對於「參與度」，木島同學和吳同學表示上課時配合老師的帶領和指令，運用平台功能進行互動能增加自己的參與度，而不單純只是盯著螢幕上課。對於「專心度」，林同學表示老師透過高互動的教學方式抽點學生回答、復述或詢問是否同意其他同學的意見等，能讓自己保持專注力聽老師和同學說話。對於「互動頻率」，木島同學表示導入高互動策略—「四方互動」的課程使自己開口回答問題和表達意見的機會大幅上升，再加上全體學生都頻繁地發言，所以自己碰到問題時也能更容易地打開麥克風提問。至於「對課程的掌握度」，林同學提到上課的主題明確，重點清楚，同時更能透過實作練習確實掌握課程內容。

特別值得一提的是，何同學目前任教於英國倫敦 Mandarin Go 華語學習機構，他表示經常現學現賣，課後立即應用本課程所學線上教學法與互動模式於線上兒童華語課程，學生反應極佳且能提升參與度，該生亦將蒐集教學應用資料進行碩士論文主題研究。此外，木島同學也表示這樣的教學法確實可以幫助日本學生學習中文，其對本課程所推行之話題/故事教學法產生極大興趣，已打算以此線上華語面向進行碩士論文主題研究。



圖 1 實體課與線上課的混成教學

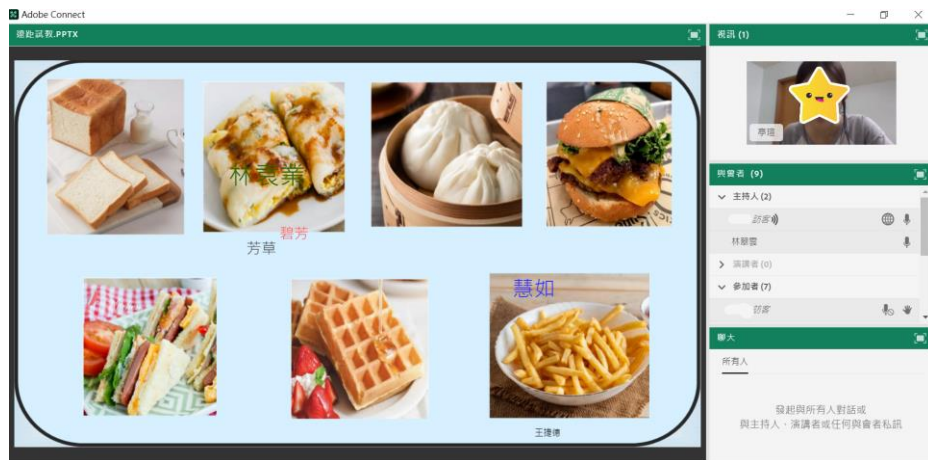


圖 2 學生運用 Adobe Connect 平台功能進行教學演示

(二) 學生學習成效評量與探討 (含成效評量實施狀況)

本創新課程的學生學習成效評量方式主要為兩次的「教學演示」，包含期中以「故事教學法」結合語法導向之語法試教與期末的任務活動帶領。在實施過程中，透過分析學生試教用的教材簡報、生生互評評量表、教師觀察與講評，以及試教後對學生們的半結構式訪談，具體了解實施新創課程後學習者的學習成效。

此次的創新課程尤其重視對學生們華語線上教學技巧上的實務培訓，因此以下針對「平台應用熟悉度」、「教學設計串連性」和「互動策略多元化」三個項目，透過量化與質化的方式進行分析與說明。

首先是量化分析，數據來源為生生互評評量表中學生依照上述三個項目給同儕的教學演示表現之評分。每個項目的總分為 10 分，分數級距請參照表 1。下表 3 為每位學習者於教學演示的生生互評中三個項目的總平均分數值。

表 3 每位學習者之三個評分項目總平均

評分項目	學生	木島	王	何	吳	林	阮	裴	蘇	總平均
平台應用熟悉度		8	8	9.2	9	8.5	8.2	8.5	8.6	8.5
教學設計串連性		9.3	8	9.2	8.5	8.3	7.4	9.5	9.3	8.7
互動策略多元化		8	8	9.5	9.5	8.2	7.8	8.3	8.5	8.5

由上表可知，在「平台應用熟悉度」、「教學設計串連性」和「互動策略多元化」三個項目全體學生的表現皆達「優」，而得到「傑出」表現的學生人數分別有 1 人、4 人和 2 人。這說明了本創新課程對學習者在線上華語教學上有顯著的幫助，並且能在教學演示中呈現出來。其中的「教學設計串連性」整體來說學習者們掌握得相對好，而「互動策略多元化」因操作上較複雜所以得分相對低一些。

接下來透過質化之分析進一步探討學生的三個項目之學習成效。

1. 平台應用熟悉度

本次遠距教學使用了平台內建功能豐富，自由度高的 Adobe Connect。經本教師於課堂中的觀察和學生填寫的生互評評量表都顯示此平台功能雖多，但課程中提供了詳細的平台功能介紹與實作練習，對初次接觸 Adobe Connect 的學生來說仍然能達到一定程度的掌握，並在教學示範中熟用平台功能，例如利用畫箭頭、圈一圈等繪圖功能讓學習者與教材進行互動，或是透過聊天區、投票等方式取得學習者的回答等。圖 3 為何同學試教時請其他扮演外籍學習者的同學用繪圖功能圈出動態圖片所展示的動作「拌」。

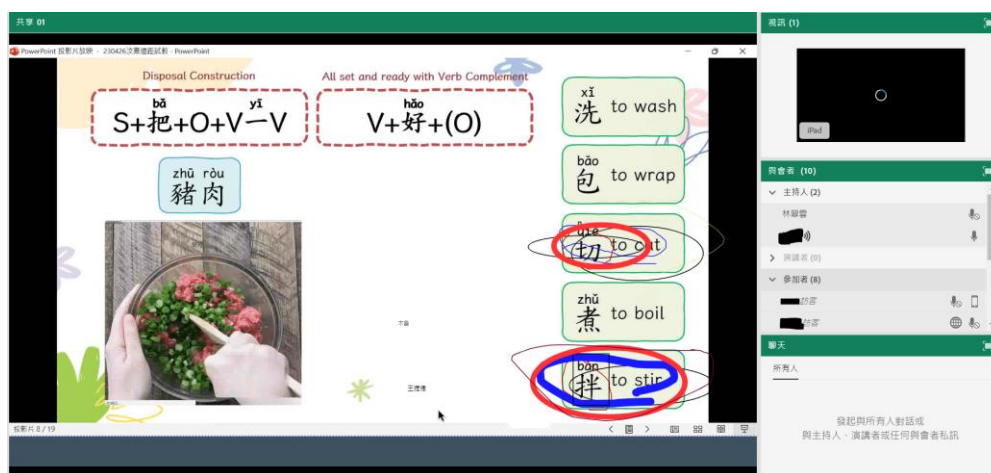


圖 3 試教同學請其他學習者使用繪圖功能圈選正確答案

在半結構式訪談過程中，學生們皆表示這門課程對於如何有效應用 Adobe Connect 平台的功能進行線上華語教學有幫助。例如林同學和蘇同學皆表示自己受到了 Adobe Connect 豐富的功能刺激，才了解到線上教學不單純只是把實體課程搬到線上，而是要更注意如何運用平台功能來提高互動性，所以現在不論使用哪個平台，在備課過程就會開始有意識地將教材設計成能跟學習者進行互動的形式，例如點某學生口頭回答的同時也利用聊天區讓其他學習者以打字的方式參與活動。

除此之外，活用平台功能進行線上教學的概念不僅適用於 Adobe Connect，更能落實到各個線上平台上。例如何同學表示接觸此課程後，便開始對比 Adobe Connect 和平時較常使用的平台之間功能上的差異，並且去思考因平台功能不同而該如何調整課程和活動的設計。

2. 教學設計串連性

根據本教師長年來的觀察及學生們的回饋，這些即將成為一線華語老師的學生們在語法教學上往往最缺乏系統與教學策略，因此本次的創新課程提供了學生們高串連性的教學方式，也就是導入「故事教學法」並結合「語法導向」。此種教學方式打破了既有的「暖身→生詞→語法→課文→綜合練習」教學流程，以語法作為主要學習目標，有意識地透過故事串連生詞和語法。換句話說，就是讓生詞、語法的教學順序跟著故事或情節發生的脈絡出現。除了能使教學過程更生動有趣之外，也能

提高教師設計課程內容的連貫性，以達到教學流程環環相扣且流暢之目的。

大部分的學生在教學示範中都很好地發揮了說故事的能力，由日常生活中常見的情境發想出一個對外籍學習者來說實用的故事，並順著劇情的發展帶出生詞及語法。下圖為林同學的試教畫面，圖 4 是先透過圖片和文字帶出故事的出場角色及背景（一群外籍生參加了就業博覽會），圖 5 則是順著故事的發展導出在會場中最常出現的對話，並進行生詞和語法的教學。



圖 4 以圖片及文字帶出故事背景及角色 圖 5 以故事的對話進行生詞及語法教學

不論是生生互評評量表或課後的半結構式訪談，大部分的學生都表示對於語法教學的技巧有了階段性的提升，同時也了解了「故事教學法」和「語法導向」能減少枯燥的生詞操練，更好地將生詞融入語法中一起教學和練習，使教學內容緊扣主題。例如阮同學表示以往自己的教學都是生詞歸生詞，語法歸語法，兩個環節互不相關，對外籍學習者來說只是往腦子裡塞了許多一筆一筆獨立的新資訊，在缺乏系統學習的情況下，學習者很難吸收所學新知。而故事教學法等於是透過故事協助學習者在腦中架構出學習點（各語法和生詞）知識網，有效地加深印象，往後學習者若談論到相關主題，便能經由故事喚起生詞、語法的記憶。

另一位林同學表示過去也會以簡單的對話或情境進行華語教學，但因上了這門課後受到啟發，現在也開始有意識地將情境延伸為一個有更多對話話輪的故事，一邊說故事一邊教學，讓故事貫穿整堂課。另外，搭配故事情節在教材簡報放上圖片或動畫、音效等能讓故事更加生動，提高帶入感，給學習者身臨其境的感受。

雖大多數的學生在教學的串連性上表現優良，但由於故事教學法確實更適合用在有清楚事發經過的情境，如慶祝生日、看醫生、買東西等主題，因此少部分學生挑選的語法較難與此教學法搭配，導致呈現效果較不顯著。

3. 互動策略多元化

華語教學的目的是讓外籍學習者能自行產出語句與人對話，因此華語課堂中特別注重高度互動及互動策略的多元化。換句話說，必須要減少教師說話的比例，加入師生互動以外的互動策略。高度互動和互動策略多元化帶來的好處除了能增加學習者練習的機會，還能有效地抓住學生的專注力，並透過學習者大量的回答了解其學習成效。在本創新課程中，本教師邀請了業師進行示範教學及實作帶領，展示如何在線上華語課堂中使用高互動策略——「四方互動」策略。四方互動指包含四個方面的互動：師生互動、生生互動、學生與平台之互動、學生與教材之互動。師生互動一般指教師問學生答。生生互動為學生問學生答，例如分組活動，或由老師帶領「交叉互動」。進行交叉互動時，教師扮演類似主持人的角色，指定 A 生問 B 生，B 生回答後再讓 C 生重述 B 的回答，問 D 生 C 說對了嗎？藉此提高學習者的專注力和聽說能力。學生與平台之互動包括學生使用平台的繪圖工具、投票和聊天區打字等功能跟教師或同儕互動。學生與教材之互動則主要指學生利用平台的繪圖功能在教學簡報上進行圈選、連線、打字等互動練習。下圖 6 為阮同學試教時的暖身簽到畫面，在課程一開始就帶出本次上課主題——生病，並導入四方互動讓學習者用平台功能連線互動，再透過交叉互動讓生生互問互答，練習生詞和語法。

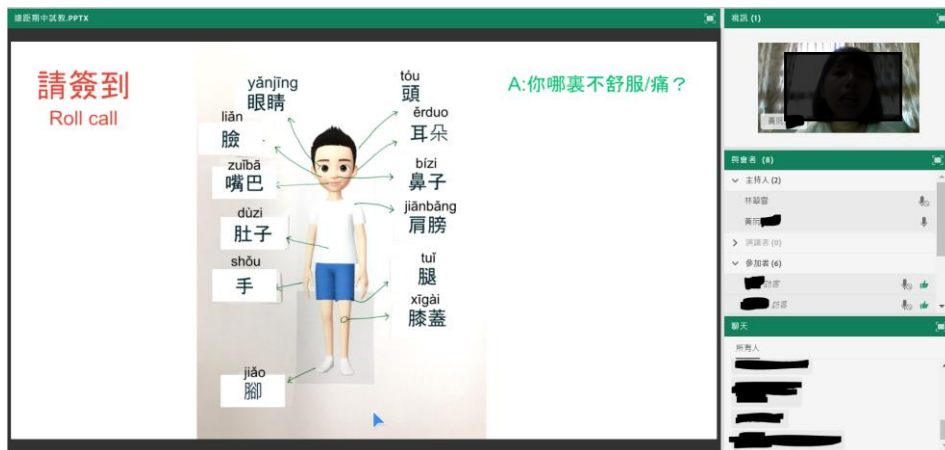


圖 6 試教同學以四方互動和交叉互動進行暖身教學

經業師的教學示範與實作帶領，學生們在實際操作過四方互動後，大多數的學生都能於教學演示中設計更多元的互動練習，落實語言教學的一大精神——老師精講，學生多講。從訪談回饋中能了解到學生們掌握了高度互動和互動策略多元化的要點，如吳同學表示上課過程中須注意老師問問題的比例，應讓學習者有更多提問同儕的機會以提升其提問能力。另外，為了提高學習者的學習動機與專注力，當老師帶領某幾位學生以口頭進行交叉互動的同時，也可請其餘的學生使用畫筆跟平台和教材互動，盡量讓最多的學生能同時參與練習活動。林同學則提到教師控制交叉互動的節奏十分重要，尤其是在點學生名字和下指令時不宜有太長的停頓，才不會破壞節奏導致學習者的注意力發散。另一位木島同學表示自己以往都忽略了平台的表情符號反應功能，但上了課之後才知道此功能非常適合用在了解學生的學習狀況，例如有問題的人按舉手，沒問題的人選擇微笑的表情符號回應。

四方互動策略會需要老師同時思考帶領流程和仔細聆聽學生的回答並給予回饋或糾正，要能流暢地操作確實不容易，因此大部分的學生在師生互動、學生與平台互動、學生與教材互動上都表現得可圈可點，唯獨最為複雜的交叉互動仍有互動量不足、帶領僵化、不順暢等狀況，得持續累積經驗方能純熟。

(三) 學生進步狀況說明或具體教材產出

首先，根據課前調查，學生在本課程前通常以傳統教學法進行教學設計，例如以提問設計破冰活動、一個一個帶生詞及例句、以置換方式進行語法操練、教學結束後實施評量等；修習本課程之後，則明顯進步到結合平台功能設計多元的破冰活動、採用語法導向帶生詞練對話、以話題/故事教學法進行有變化的語法操練、教學環節之間實施即時評量。其次，學生於期中和期末的「試教演練」皆準備了教材簡報，以下將針對線上教學平台功能對教材設計之影響進行分析與探討。

如(二)學生學習成效評量與探討中所述，學生們在備課階段和教學過程都能有意識地導入「故事教學法」將生詞和語法做很好的串連，同時也融入了線上教學平台的功能來設計華語課的帶領和教學活動，而這些策略都會直接影響並呈現於教材簡報的設計和畫面編排上，同時也是實體課與線上課在教材呈現上的差異之處。本教師收集了學生期中以故事教學法結合語法導向之語法教學演示，以及期末的任務活動帶領演示，由學生兩次教學演示中使用的教材簡報歸納出 12 個線上教學的教材設計特點，如表 4。

表 4 教學演示簡報分析結果

特點	說明	學生的實際範例
1. 課前影音測試	線上教學要特別注意學習者的耳機、麥克風等器材是否正常運作，故須於課前進行聲音測試。	
2. 點名與暖身	透過平台的打字或繪圖功能進行課前的點名及暖身活動。	
3. 情境營造	藉清楚的圖板、影片之編排營造故事情境，帶出生詞及語法之語意和語用功能。	
4. 呈現學生的練習順序，或在簡報上顯示出分組名單	由於線上教學不像實體課程可以直接看到學生，因此教師利用在簡報上面呈現生生「交叉互動」的順序，使教學流程進行得更加順暢。至於分組活動的名單呈現於簡報上也有利於更快速地將學生分組。	
5. 呈現平台功能的操作引導	要求學生使用平台功能進行「四方互動」時，於簡報頁面附上平台功能操作說明或步驟，讓學習者能更快地完成操作，同時亦可提醒教師此活動需使用何種功能進行互動。	
6. 呈現進行分組任務活動的步驟引導	線上平台進入分組後教師就較不易集體廣播說明，因此在開始分組任務活動前除了詳細說明進行步驟外，也應將步驟清楚呈現在簡報上，並請學習者截圖或拍照記錄。	

7. 顯示雙語說明	為了以防學習者因器材因素沒聽清楚教師的語法或活動步驟解說，應於簡報加上英文或學習者熟悉的其他語言協助說明。	
8. 顯示倒數計時器	適當的倒計時能提醒學生離完成任務還剩多長時間。	
9. 呈現清楚的語法結構	帶出語法後以表格形式清楚呈現語法結構，並於大部分的練習頁面，及最後統整時呈現完整結構。	
10. 安排階段性練習活動	授課老師於每個教學階段安排階段性練習活動，以檢視學習者的學習成效。例如生詞複習活動、語法練習活動等。	
11. 課程內容份量少	由於市場上大多數的線上華語課一週上課兩次，每次不超過兩小時，因此每次課程的內容不宜多，著重在高互動以及把生詞融入語法教學中練習。	
12. 結合 IRS 即時回饋工具	以外部 IRS 即時回饋工具，如 Jamboard、Wordwall 補足協作白板、輪盤等 Adobe Connect 平台上缺少的互動工具。教師於簡報附上 QR Code、將連結貼在聊天區，或運用平台的傳送功能讓學生移到網頁進行活動練習。	

上述歸納出的 12 個線上教學之教材設計特點皆為本創新課程各週課堂中提到的線上教學重點，而學習者能將其具體地呈現到自己的教學演示教材中，表示學習者確實已經內化並吸收了學到的教學技巧，且能很好地運用在線上華語教學上。

(四) 計畫實施後問題改善狀況

為了解本學期選修此課程的學生在教外籍人士華語時所遇之難點，本教師於學期的第一堂課上再次透過問卷調查蒐集學生們的回饋，其結果顯示出學習者們的問題與需求包含了「互動方式」、「活動設計」、「數位工具」、「線上帶領」四大面向，而這些問題也是本教師在「華語遠距教學理論與實務」課程教學現場觀察到學習者學習成效不佳的部分。以下先以量化數據探討生生互評評量表所呈現的結果，再以表格的方式說明計畫實施後問題的改善狀況。

「互動方式」、「活動設計」、「數位工具」、「線上帶領」四個面向與生生互評評量表中的「互動策略多元化」、「活動設計符合度」和「任務活動評量度」、「IRS 應用適切度」、「活動帶領技巧性」評分項目相呼應。其中的「互動策略多元化」已於（一）學生參與狀況說明中做了詳盡的量化探討，故此處將僅針對其餘四個評分項目進行討論。每個評分項目的總分為 10 分，分數級距請參照表 1。表 5 為 5 位學習者於教學演示的生生互評表中四個評分項目的總平均分數值（有 3 位學生因故未能試教）。

表 5 5 位學習者之四個評分項目總平均

問題面相	學生 評分項目	何	吳	林	阮	蘇	總平均
		活動設計	活動設計符合度	9.4	8.8	8.4	
	任務活動評量度	9.5	8.8	7.8	8.8	8.9	8.8
數位工具	IRS 應用適切度	9.3	9.3	8.4	9	9.3	9.1
線上帶領	活動帶領技巧性	9.7	9.5	8	9	8.3	8.9

從總平均分數來看，可知 5 位學習者在「活動設計」、「數位工具」和「線上帶領」三大面向的表現皆為「優」，甚至「數位工具」IRS 的應用適切度更達「傑出」水平。這說明了本創新課程於學期第一堂課向學生進行了問卷調查，並針對其面臨之問題與需求調整課程內容，置入「職場需求與教學現場分析」、「業師示範教學與四方互動策略」、「數位實作與教學應用」、「線上試教與業師評論」等創新規劃，對學生們在線上華語教學上確實有顯著的幫助，且學生也能將所學新知展現於教學演示中。

接下來以表 6 呈現各個面向和其具體問題，並說明於本創新課程中提出的相對應解方，以及計畫實施後的問題改善狀況。

表 6 學習者面臨之問題及問題解方和計畫施後問題改善狀況

問題面相	問題描述	問題解方和計畫施後問題改善狀況
互動方式	互動模式單一，缺乏多元的互動策略，無法有效提高外籍學習者的學習動機、專注力和學習成效。	學生們在準備教學演示和實際演示過程中皆導入了「四方互動」與「交叉互動」之高互動策略，大幅提升學習者的練習機會、學習動機和專注力，教師亦可透過學習者的頻繁回答確認其學習成效。
活動設計	直接把實體課活動搬到線上課，但因環境不同導致操作不易或缺乏趣味性。	學生們建立了階段性練習活動與課堂最後的綜合型任務活動的觀念。階段性活動除了融入「四方互動」策略，讓學習者們運用平台功能進行互動練習之外，更活用了於課程中學到的 IRS 即時反饋工具設計合適的練習活動，增加了活動的

		多樣性。而綜合型任務活動的設計上則有意識地將所教生詞、語法都納入練習範圍，並藉由故事搭配相對應的圖片、動畫營造情境，兼顧有效的練習與趣味性。
數位工具	對線上數位工具，如協作白板、IRS 即時回饋工具等了解不多，導致教學活動缺乏變化。	大部分學生能熟悉操作教學平台之外的數位工具，並且很好地跟教學內容做結合。如運用 Jamboard、Padlet、Wordwall 等協作白板和 IRS 即時回饋工具設計更多元且有效的生詞或語法練習活動。
線上帶領	線上課室管理技巧不足，缺乏線上帶領能力，導致師生溝通不良，課堂進行不順暢。	經過業師的示範教學、指導與帶領實作練習，學生們已有了課室管理的概念，包含華語課一開始須先進行影音測試、課室規則建立。另外，課堂指令用語需簡單清楚且固定，如提問時只需以「請問」開頭，點 A 生回答的指令為「A，請說。」避免使用「可以麻煩……嗎？」等冗長且困難的指令。大部分的學習者在線上帶領的表現上都有大幅度的進步，唯尚缺乏教學經驗，帶領技巧仍稍顯不純熟。

(五) 創新規劃導入前後差異 (列表)

總結以上探討，創新規劃導入前後之差異，可由「平台應用熟悉度」、「教學設計串連性」、「互動策略多元化」、「活動設計適切性」、「教材訊息明確度」、「線上帶領技巧性」六個面向論述，如下表 7 所示。

表 7 創新規劃導入前後之差異

差異面相	創新規劃導入前	創新規劃導入後
平台應用熟悉度	<ol style="list-style-type: none"> 1. 學生雖然也學會了學生端如何操作 Adobe Connect 線上平台之功能，但站在教學者的立場該如何熟用平台功能進行教學的能力仍然不足。 2. 學生們對於不同平台對教學設計有極大影響的感受仍不深刻。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 業師於示範教學過程中展示了許多教師運用平台功能設計活動與教學之技巧，同時也帶領學生們親自實作練習，因此學生不論對教師端或學生端的平台操作方式都十分熟練，且能在教學演示中展現出來。 2. 學生們也受到課程的啟發，放開心胸接受和學習各種新的平台，且開始有意識地根據不同平台之功能調整教材的設計和帶領方式。

<p>教學設計 串連性</p>	<p>1. 由於未導入「故事教學法」，教學流程仍維持「暖身→生詞→語法→課文→綜合練習」，各環節之間的斷層明顯，串連性也不高。</p>	<p>1. 學生們能於教學演示中導入「故事教學法」，讓故事貫穿整個課堂，將生詞和語法等學習點依照故事脈絡流暢地帶出。這不僅大幅提升了各教學環節和前後情境的串連性，生動的故事也能刺激學習者的學習動機，加深其印象。</p>
<p>互動策略 多元化</p>	<p>1. 因缺少了業師的示範教學與帶領，雖學生們了解了「四方互動」與「交叉互動」的重要性，但離具體實踐仍有一段距離。 2. 學生們在教學演示中經常忽略或因不純熟而刻意避開使用「四方互動」和「交叉互動」。</p>	<p>1. 學生們看了業師純熟的「四方互動」與「交叉互動」之教學示範，並在業師的帶領之下進行多次的實作練習，已掌握了操作技巧。 2. 學生們能在準備和實際教學演示的過程中運用此高互動策略帶領練習。</p>
<p>活動設計 適切性</p>	<p>1. 學生雖也能運用 Adobe Connect 平台功能設計如圈圈看、連連看等互動活動，但大多僅限於生詞活動，難以用上語法練習上。 2. 有時因太過刻意讓學習者使用平台功能而設計出不適切的練習活動，失去了語言練習之目的。 3. 因對平台的熟悉度不夠，學生為了降低操作上的難度和失誤，也盡量逃避使用其他 IRS 工具。</p>	<p>1. 因業師演示了多種生詞和語法的活動類型，學生能用 Adobe Connect 平台功能設計多元且多樣的生詞及語法練習活動。 2. 因為學生已有了「故事教學法」的概念，有意識地將任務活動結合故事後更容易營造適切的情境供學習者練習。 3. 學生們因熟悉平台功能的操作，便有餘裕搭配合適的 IRS 即時回饋工具增加練習活動的多樣性。</p>
<p>教材訊息 明確度</p>	<p>1. 學生的教學簡報上經常忽略語法結構。 2. 語法和活動步驟大多以口頭解說。 3. 要求外籍學習者使用平台進行互動時，簡報上的資訊和引導不夠明確，導致耗費不少課堂時間釐清如何操作。</p>	<p>1. 因業師的示範與提點，學生們開始有意識地在教學簡報上清楚地呈現語法結構。 2. 語法和活動步驟除了口頭解說外，簡報上也以中文和外籍學習者熟悉的語言提供輔助說明。 3. 使用平台或結合 IRS 工具進行活動時，會於簡報上放上平台功能操作引導圖板或 IRS 連結的 QR Code，讓學習者能更快操作完畢。</p>
<p>線上帶領 技巧性</p>	<p>1. 華語課堂一開始沒有影音測試和課室規則建立的環節。 2. 課堂指令多為問句，且複雜冗長不夠明確。如「A，請你幫我……」</p>	<p>1. 經業師的教學示範與指點，學生們有了課室管理的概念，在教學演示的一開始加入了影音測試和課室規則說明。</p>

	<p>好嗎？」或「B，可以麻煩你……嗎？」</p> <p>3. 以口頭方式分配學生組別。</p>	<p>2. 學生們下達的指令用語已大幅減少如「幫我」、「麻煩」等贅字，且部分學生已建立出自己慣用的固定指令。</p> <p>3. 學生們在簡報上呈現分組狀況，或生生交叉互動的問答順序，讓教師在帶領互動時更加順暢且具節奏性。</p>
--	--	---

二、委員審查意見回應

審查委員給予高度評價與鼓勵，讓本教師更有動機與熱情執行，相當感激。

委員只有指出一項關於經費之意見，即業師錄製教學示範影片應列出費用基準，本教師調整成工作費項目並列出鐘點費基準，執行前已核准。

三、未來精進與改善建議

1. 如何協助外籍生跟進線上教學法及教育科技應用，需要搭配相關的補救教學措施。
2. 課程期間 Adobe Connect 偶而發生系統問題，雖然學校工程師及時協助並反應問題予廠商，但廠商仍無法解決根本的系統問題，日後將採用其他平台，避免因平台問題而影響課程實施與試教。

四、政府部門補助之課程與教學計畫申請規劃

1. 預計申請 113 學年度教學實踐計畫
2. 以本創新課程為實驗課程，經評估修正後，以相同模式之行動研究方法解決實體課程教學現場問題，同時採用數位科技輔助華語語法教學及活動評量。
3. 時程：2024 年 12 月中旬申請

五、參考資料

- 王文科、王智弘(2011)。教育研究法。臺北：五南。
- 王淑慧(2007)。教學目標學習目標概述。財團法人佛教慈濟綜合醫院大林分院教學部研發組，未出版，嘉義。
- 宋如瑜(2021)。華語語法教學的備課難點與實務探究—以師資培育為導向。臺灣華語教學研究，23，73-95。
- 周雅容(2000)。焦點團體法在調查研究上的應用。調查研究：方法與應用，3，51-73。
- 林翠雲(2016)。華語遠距同步教學實務導引。臺北：新學林。
- 黃光雄、蔡清田(2002)。課程研究與課程發展理念的實踐。中正教育研究，1，1-20。
- 溫子欣(2014 年 3 月 26 日)。Rubric 評分表編製手冊〔主題講座〕。成績評分方式的革命-

Rubric 評分表編制與使用，臺北醫學大學。

潘淑滿(2003)。質性研究：理論與應用。臺北：心理。

蔡清田(2004)。課程發展行動研究。臺北：五南。

蔡清田(2007)。課程行動研究的實踐之道。課程與教學，3，75-89。

戴金惠、姚瑜雯、于麗萍(2018)。語法動起來。臺北：新學林。

Creswell, J. W. (2012). Educational research: planning, conducting, and evaluating quantitative and qualitative research. Sage Publications.

Elliott, J. (1991). Action Research for Educational Change. Open University Press.

Heinich, R., Molenda, M., Russell, J. D., & Smaldino, S. E. (2002). Instructional media and technologies for learning (7th ed.). Upper Saddle River.

Jean McNiff, Pamela Lomax, Jack Whitehead (2002)。行動研究-生活實踐家的研究錦囊〔吳美枝、何禮恩譯〕。濤石。(原著出版年：1996)

附件一：活動/紀錄/照片（至少十張，照片請附說明）

Appendix I: Activities/Records/Photos (at least ten, please attach a description for the photos)



照片1

文藻外語大學的 G351多媒體工作坊專業教室。教室前方安裝了兩面 Viewsonic 電子白板，且有無線投影功能。

此照片為學期的第一堂課，為混成教學，部分學生在教室上實體課，部分學生在線上上遠距課。



照片2

學生端設有25台可上網、進行遠距教學和製作數位教材的電腦設備。



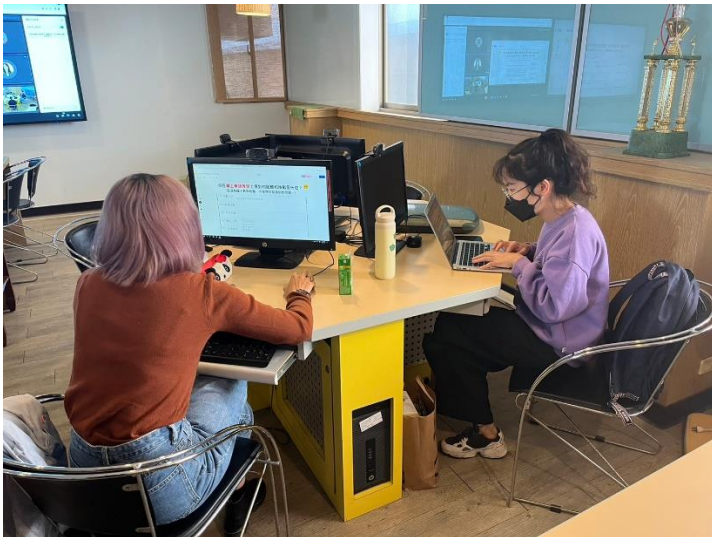
照片3

教師操控台配有電腦廣播操作系統，能即時廣播教師或某部學生電腦的畫面。



照片4

為了解本學期選修此課程的學生在教外籍人士華語時所遇之難點，本教師於學期的第一堂課透過問卷調查蒐集學生們的回饋。



照片5

此照片為學生們正在回答問卷上的問題。



照片6

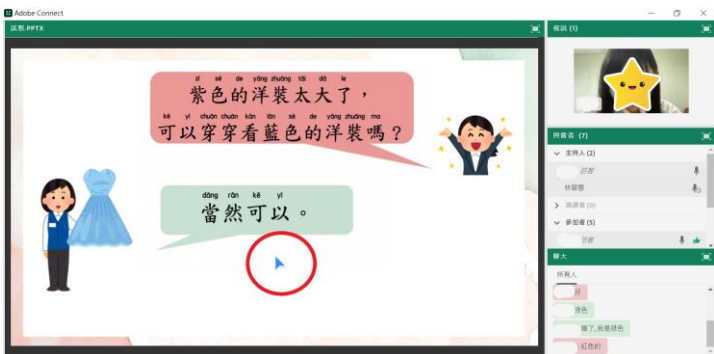
學生們填寫完問卷後，本教師帶領全體進一步討論其在線上華語教學上遇到的困難和挑戰有哪些。



照片7

Adobe Connect 平台有上傳簡報的功能，上傳後的簡報依舊能呈現簡報動畫和動態圖片。

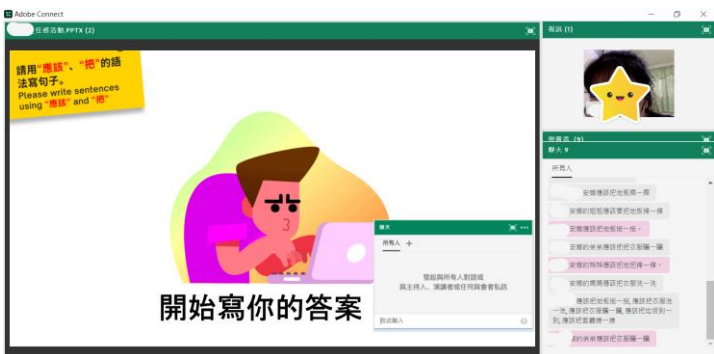
此照片為學生的教學演示畫面。



照片8

授課教師直接在簡報上註記或是利用指揮棒，指引學生需要注意或練習的部分。紅色圈內的藍色箭頭為 Adobe Connect 平台的指揮棒。

此照片為學生的教學演示畫面。



照片9

運用 Adobe Connect 平台的聊天功能讓學習者們輸入中文字回答問題。如此可讓全體學生參與練習活動，也可訓練學生們的中文輸入能力。

此照片為學生的教學演示畫面。



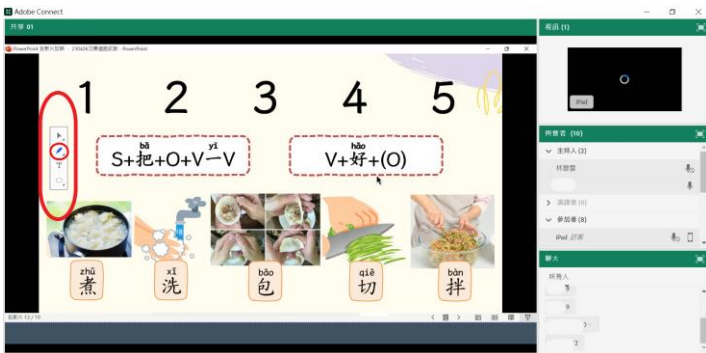
照片10

以圖板結合簡報動畫之方式帶出詞彙。
此照片為學生的教學演示畫面。



照片11

運用 Adobe Connect 平台的回應功能，請聽得見老師聲音的學生「比讚」，以了解學生們的影音狀況。
此照片為學生的教學演示畫面。

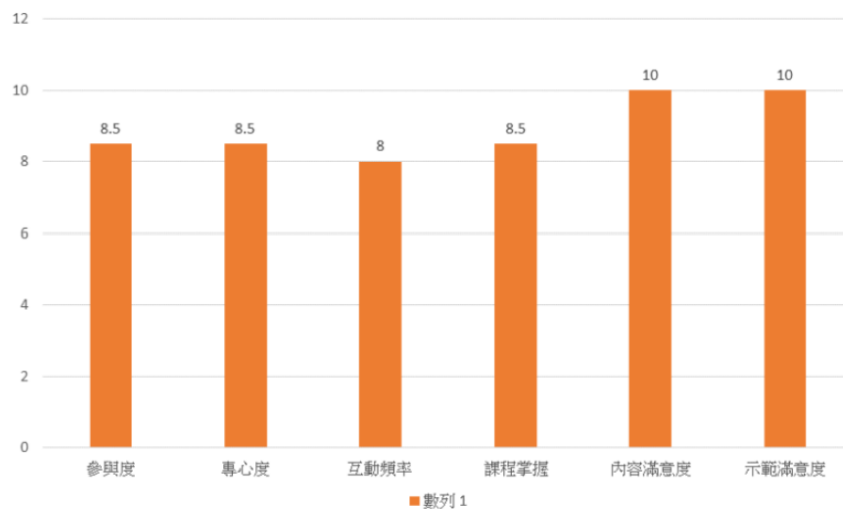


照片12

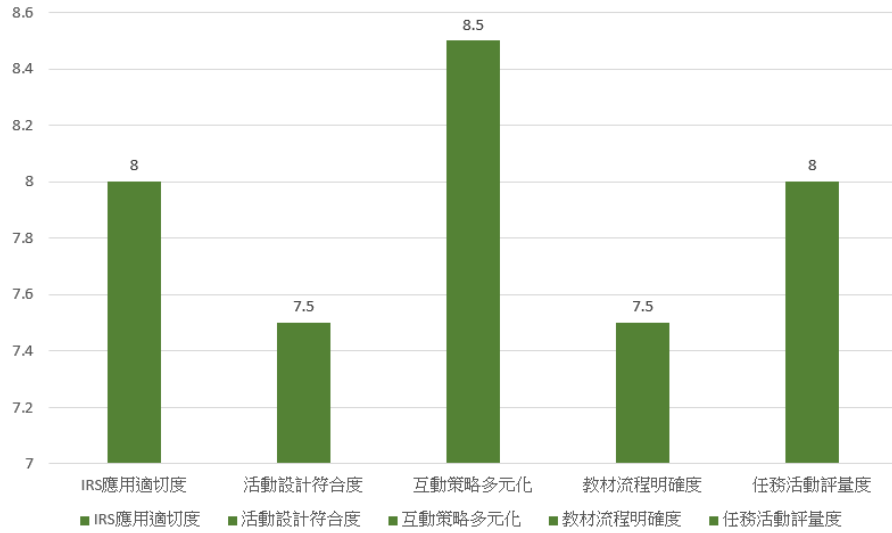
階段性練習活動，簡報上清楚呈現了語法結構和平台功能操作引導。學習者們必須根據包水餃的順序用畫筆將下方動詞與上方數字連線。
此照片為學生的教學演示畫面。

附件二：課程/教材內容及學習成果

各項指標平均值1-10



各項指標平均值1-10



本課程/教材內容畫面



參、經費實際運用情形

II. The Actual Use of Funds

單位 Unit：新臺幣/元 NTD

經費項目 Funding Item	預算數 No. of Budget	執行數 No. of Implementation	執行率 Executive Rate	差異說明 Description of Differences
業師指導及輔導費	30,000	30,000	100%	
專家講座鐘點費	8,000	8,000	100%	
業師錄製教學示範影片及授權費	30,000	30,000	100%	
臨時人力工作費	10,208	10,208	100%	
二代健保補充保費	1,650	1,650	100%	
總計 Total	80,000	80,000		